

NÁKLADNÍ PLOŠINA ANP - 523



PŮVODNÍ **NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ**
Šálek s.r.o., Vrahovická 2527/5, 796 01 PROSTĚJOV
tel/fax: 582330407
e-mail: agroservispv@seznam.cz
<http://www.agroservispv.cz>

L2015

Úvod

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili právě náš výrobek - nákladní plošinu

Naše firma se výrobou zařízení a náradí k malotraktorům a výrobou malotraktorů zabývá již řadu let a má v této oblasti značné zkušenosti.

Účelem tohoto návodu je zajistit vlastníkovi a uživateli stroje jeho seznámení s výrobkem s bezpečnostními pokyny při práci, jakož i se zkušenostmi a názory z provozu. Seznámíte se jak provádět údržbu, opravy a servis stroje. Kdo může a jakým způsobem provádět zásahy do stroje.

Váš prodejce vám dává návod k obsluze a údržbě současně s výrobkem. Ujistěte se, že jste plně porozuměli všemu, co potřebujete znát a co je uvedeno v návodu k používání. Pokud budete mít pochybnosti nebo těžkosti v porozumění této příručky, neváhejte a spojte se s vaším nejbližším prodejcem k nalezení vysvětlení. Porozumět této příručce a respektovat její příkazy, znamená provádět práci s našimi výrobky bezpečně.

Firma nerespektuje a nenesे odpovědnost za škody vznikající nedodržováním tohoto návodu k používání.

Tento návod k používání obsahuje na různých místech pokyny pro bezpečnou práci. Mimo kapitulu Bezpečnostní pokyny jsou pasáže obsahující bezpečnostní pokyny zdůrazněny následujícím symbolem



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. ve znění p.p.

My výrobce:

Šálek s.r.o.
Vrahovická 53/2527
796 01 Prostějov
IČO: 26277336

prohlašujeme, že výrobek

- název: **Nákladní plošina**

- typ : **ANP - 523**

výrobní číslo:

Zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů
Evropských společenství

č. 176/2008 Sb. (2006/42/EC – machinery)

Seznam technických norem a ČSN EN ISO 4254-1, ČSN EN ISO
specifikací, harmonizovaných 12100, ISO 11 684,
norem použitých při
posouzení shody

Základní technické parametry

Parametr	Jednotka	Veličina
Délka	mm	850
Šířka	mm	1300
Výška	mm	720
Nosnost	kg	300
Hmotnost	kg	89

Osoba pověřená kompletací
technické dokumentace

Vít Horák
Šálek s.r.o.
Vrahovická 53/2527
796 01 Prostějov

V Prostějově dne 1.12.2013

.....
Pavel Šálek, majitel

Obsah

1.	Identifikace výrobku	6
2.	Určení výrobku	6
2.1	Zakázané používání	7
3.	Bezpečnostní pokyny	7
3.1	Všeobecně	7
3.2	Bezpečnostní značení na stroji	8
3.3	Přeprava a dodání výrobku	9
4.	Používání výrobku	9
4.1	Připojení/odpojení plošiny k malotraktoru	9
4.2	Kontrola stroje před použitím	9
4.3	Příprava výrobku k použití	9
4.4	Skladování	10
4.5	Používání plošiny	10
4.6	Nouzové situace	12
5.	Popis stroje	12
5.1	Technické parametry	12
6.	Údržba	12
6.1	Informace o příslušenství	12
7.	Likvidace odpadu	13
8.	Záruka	13
9.	Náhradní díly	14
	Katalog náhradních dílů	14

1. Identifikace výrobku

Náš výrobek je označen výrobním číslem vyraženým na výrobním štítku stroje. Štítek je připevněn na rámu stroje. Doporučujeme Vám po převzetí výrobku od prodejce doplnit do následující tabulky údaje o výrobku a Vašem prodejci.

Typ výrobku
Výrobní číslo výrobku
Adresa prodejce
Adresa servisní opravny
Datum převzetí
Datum konce záruky
Přerušení záruční doby

Výrobní štítek je umístěn na železných profilech plošiny.

Výrobní štítek obsahuje:

- adresu výrobce
- název
- typ
- výrobní číslo
- rok výroby
- hmotnost stroje
- označení výrobku značkou CE

Šálek s.r.o.		PROSTĚJOV MADE IN CZECH REPUBLIC	CE
TYP	<input type="text"/>	Název	<input type="text"/>
Výrob. číslo	<input type="text"/>	Hmotnost	<input type="text"/>
Rok výr.	<input type="text"/>	OTK	<input type="text"/>



2. Určení výrobku

Nákladní plošina (dále jen plošina) při agregaci k traktoru slouží k nahrnování a převozu sypkého materiálu jako je písek, štěrk a podobné materiály, případně k převozu pytlovaného materiálu.

Plošina je určena pro traktory TZ-4K-14, MT8-132, MT8-050, MT8-150

Plošina se agreguje do zadního tříbodového závěsu malotraktoru.

Plošinu lze využívat dvěma způsoby :

- materiál je nahrnut na plošinu ve směru jízdy při zpětné jízdě
- materiál je na plošinu naložen.

2.1 Zakázané používání

Plošinu je zakázáno používat k plošnému odstraňování materiálu, odhrnování.

Plošinu je přísně zakázáno používat k závěsům jiným než třibodovým.

Plošinu je zakázáno přetěžovat přepravovaným materiálem tak, aby docházelo k odlehčení náprav traktoru na méně než 18%.

Plošinu je zakázáno používat k přepravě materiálů, u nichž hrozí sesypávání za jízdy a znečištění komunikace

Plošinu je zakázáno používat k přepravě osob a zvířat










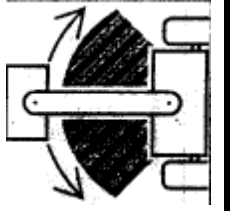
3. Bezpečnostní pokyny

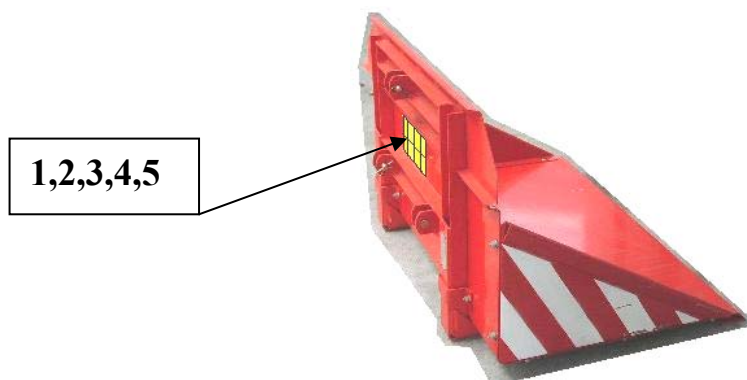
3.1 Všeobecně

- Výrobek může obsluhovat pouze obsluha starší 18 let, duševně, psychicky a fyzicky zdatná, prokazatelně zaškolená a seznámena s používáním výrobku, vlastníčí řídičský průkaz skupiny B nebo T (je-li hmotnost soupravy menší než 3500 kg, pak je možné vozidlo řídit s řídičským průkazem sk. B, je-li hmotnost soupravy vyšší, je nutný řídičský průkaz pro sk. T)
- Nedovolte aby výrobek používaly děti a neoprávněné osoby
- Obsluha stroje je odpovědná za škody způsobené třetím osobám v rozsahu činnosti stroje
- Zákaz přepravy osob a zvířat na plošině
- Než začnete pracovat ze strojem seznámete se s funkcemi a ovládáním stroje
- Maximální přepravní rychlost je 15 kmh^{-1} , v terénu musí být přiměřeně snížena
- Zvýšenou opatrnost při práci je nutno věnovat dojíždění na nesoudržný násep, při kterém vzniká nebezpečí převrácení celé soupravy v důsledku boření kol do půdy.
- Při agregaci s malotraktory je řidič traktoru povinen respektovat návod k používání malotraktoru.
- V tomto návodě jsou uvedeny a popsány potíže a poruchy, které se mohou na výrobku vyskytnout a které si může uživatel opravit za pomoci náležitě vyškoleného pracovníka. Ostatní problémy a poruchy nahlaste přímo výrobcí, který Vám je kdykoliv k dispozici.
- Je zakázáno provádět na stroji jakékoliv zásahy či modifikace , jež nejsou uvedeny v tomto manuálu a nejsou povolené výrobcem. Jedná se zejména o zásahy nebo úpravy nosných prvků.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené osobám nebo blízkému okolí, jejichž příčinou je nedodržování návodu k používání.
- V době, kdy není výrobek používán a je agregován s traktorem nenechávejte klíčky ve spínací skříňce traktoru
- Údržbu a kontrolu dotažení šroubových spojů provádějte v pravidelných intervalech
- Výrobek uchovávejte čistý, po ukončení práce proveďte jeho vyčištění tlakovou vodou
- Veškeré práce na výrobku je dovoleno provádět za klidu stroje, řádně zajištěném proti poklesu.
- Za zajištěný výrobek se považuje radlice zajištěná proti poklesu a pojezdu, pokud je agregována

- Je zakázáno provádět údržbu na stroji zvednutém na třibodovém závěsu traktoru a nezajištěném vzpěrami proti poklesu. Jako vzpěru používejte pevné materiály, kde nehrozí riziko jejich rozdrčení.
- Nepoužívejte benzín jako čisticí prostředek
- Nevystavujte výrobek v blízkosti otevřeného ohně
- Je přísně zakázáno přepravovat na stroji osoby nebo jiný náklad
- Nepoužívejte stroj při špatných světelných podmínkách
- Nepoužívejte stroj pokud jste si neosvědčili používání stroje
- Neprovádějte opravy které jsou nad Vaše možnosti
- Výrobek není určen pro přepravu po veřejných komunikacích

3.2 Bezpečnostní značení na stroji

				
				
1	2	3	4	5
Před použitím se seznámte s návodem k používání	Opravy provádějte podle pokynů v návodu k používání	Zákaz přepravy osob na radlici	Při připojování nevstupujte mezi traktor a radlici	Nevstupujte do pohybového prostoru radlice, vybočuje



- V tomto odstavci je zobrazeno bezpečnostní značení (piktogramy) použité na výrobku a vysvětlen jejich význam. Pod zobrazeným značením je uvedeno číslo pozice na stroji. Bezpečnostní značení upozorňuje obsluhu na rizika spojená s užíváním výrobku. Respektování jejich významu předpokládá bezpečné použití výrobku.
- Uživatel je povinen bezpečnostní značení udržovat čitelné a nepoškozené. V případě ztráty čitelnosti nebo poškození, požádejte Vašeho prodejce nebo servisní opravnu o dodání nového piktogramu.

3.3 Přeprava a dodání výrobku

- Výrobek je od výrobce dodáván kompletní.
- Pro zvedání je možno použít jeřábu apod. (úvazku) se zavěšením za závěs. POZOR, při takovémto zvedání dochází postupně k převrácení o 90°.
- Při ukládání výrobku pokládejte výrobek na rovný pevný a přiměřeně únosný podklad s neklouzavým povrchem.
- Je přísně zakázáno ukládat výrobek na vratké podklady.
- Je přísně zakázáno ukládat na výrobek další výrobky
- Při přepravě na korbě dopravního prostředku proveďte řádné upevnění plošina, aby nedocházelo k nežádoucímu posuvu při jízdě.
- Pro účely skladování doporučujeme radlici uložit na paletu z důvodu možné pozdější manipulace např. paletovacím vozíkem nebo vysokozdvizným vozíkem.
- Ruční manipulace vzhledem k hmotnosti je vyloučena

4. Používání výrobku



4.1 Připojení/odpojení plošiny k malotraktoru

Plošina se agreguje do zadního tříbodového závěsu malotraktoru. Připojení proveďte tak, že pomalu nacouvejte k připojovacím bodům radlice. Agregaci provádějte pouze na rovném a tvrdém/únosném terénu

- Při agregaci nesmí stát žádná osoba mezi traktorem a plošinou
- Připojení provádí řidič malotraktoru
- Vyměňte čepy z otvorů na plošině
- Po nacouvání k plošině proveďte nastavení (spuštění/zdednutí) dolních táhel na úroveň otvorů pro čepy na radlici.
- Zasuňte čepy a proveďte dopojení třetího bodu s malotraktorem. Pro spojení používejte výhradně čepy dodávané s plošinou. Po zasunutí čepů proveďte jejich zajištění závlačkami.
- Horní táhlo vyšroubujte/zašroubujte tak aby dno plošiny bylo vodorovné

4.2 Kontrola stroje před použitím

- Před uvedením stroje zkontrolujte celistvost stroje
- Zkontrolujte dotažení šroubů
- Zkontrolujte kompletnost a celistvost
- Je přísně zakázáno provádět na stroji úpravy a konstrukční zásahy
- Je-li zapotřebí provést nové přestavení stroje - úhlu sklonu plošiny, provádějte to za klidu stroje

4.3 Příprava výrobku k použití

- Výrobek před prvním použitím zkontrolujte zda je po přepravě a skladování event. montáži nepoškozený, neporušený a celistvý, zda veškeré spoje jsou kompletní a řádně dotažené
- V případě poškození se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší servisní opravnu
- V případě výměny poškozených součástí používejte pouze originální náhradní díly

- Nenechávejte agregovaný stroj s malotraktorem bez dozoru.
- Práce se strojem je možná pokud je plošina agregována do zadního třibodového závěsu
- Po připojení dle bodu 3.1 je možná práce s plošinou

4.4 Skladování

- Pro skladování předávejte plošinu očištěnou od nečistot. Čištění neprovádějte benzínem a podobnými látkami
- **Výrobek neklade vzláštní nároky na skladování z hlediska klimatického.**
- Steřelé, poškozené, a jinak znehodnocené díly vyměňte za nové, používejte originální náhradní díly, proveďte jejich objednání v servisní organizaci
- Výrobek odložte na pevnou rovnou podlahu
- Výrobek neodkládejte na další výrobek
- Na výrobek neodkládejte další předměty



4.5 Používání plošiny

- Dříve než začnete pracovat se strojem, důkladně se seznámte s místními podmínkami
- Směr pohybu při práci orientujte tak, aby jste neohrožovali sebe a ani své okolí
- Při práci na pozemcích sousedících s místy kde se mohou vyskytovat osoby, děti, zvířata práci okamžitě přerušete, pokud se tyto objeví v nebezpečném prostoru
- Je přísně zakázáno provozovat stroj poškozený nebo nekompletní

Náklad na plošinu vkládejte strojně - nahrnutím:


- spusťte radlici na úroveň odkud chcete nabírat materiál
- dno radlice musí být vodorovné nebo nabírací hrana mírně spuštěna dolů
- zařadte zpětný chod, nejponalejší rychlost a opatrně začněte couvat a nahrnovat materiál na radlici
- po nahrnutí požadovaného množství radlici zvedněte na třibodovém závěsu
- při nahrnutí menšího množství materiálu můžete postup opakovat
- **POZOR!** na přetížení nosných skupin malotraktoru.
- Pokud budete přepravovat materiál na radlici naložte pouze takové množství, aby se materiál nesesypával !!!
- Nezapomínejte že vlivem otřesů při přepravě může dojít k sesypávání materiálu.

Ruční vložení materiálu:

- na plošinu vkládejte materiál tak aby jste jej mohli bezpečně vyjmout
- vkládat ručně můžete kusové a sypké materiály v přepravních obalech

Vyložení materiálu:

- u materiálu ukládaného na plošinu ručně, proveďte jeho vyjmutí v opačném postupu než kterým jste provedli naložení
- u sypkých materiálu proveďte jejich vyhrnutí lopatou, nebo prodloužením horního táhla - sesypáním

 **POZOR** při prodlužování horního táhla, aby nedošlo k vytrhnutí závitu při jeho úplném vyšroubování a jejich poškození. Dříve než se pro takovéto vyprazdňování rozhodnete, ověřte si možnosti vyšroubování vašeho horního táhla. Závít musí zůstat zašroubován min. v délce 20 mm na každé straně táhla

- Při používání dbejte na dodržování únosnosti náprav, pneumatik a závěsů malotraktoru a minimální zatížení řídicí nápravy 18%. V žádném případě nesmí být překračovány
- Při agregaci s malotraktorem nesmí být překračována hodnota povolené nosnosti plošiny
- Nejvyšší povolená přepravní rychlost soupravy je 15 km.h⁻¹.
- Při provozu je přísně zakázáno připojovat za soupravu jakákoliv další vozidla, nebo provádět jejich tažení.
- Přeprava osob na plošině je přísně zakázána!
- Souprava musí být uvedena do transportní polohy podle návodu k obsluze.
- Při nakládání rozložte náklad do plošiny rovnoměrně
- Při částečném vykládání a následné přepravě vyprazdňujte plošinu rovnoměrně
- Při přepravě musí být zajištěn výhled zpětnými zrcátky traktoru.
- Pojezdová rychlost musí být vždy přizpůsobena podmínkám provozu.
- Při odstavení jízdní soupravy proveďte řádné zajištění zakládacími klíny proti možnému pohybu
- Přepravní poloha plošiny je taková, kdy dno je vzdáleno od povrchu vozovky/terénu 250 mm a horní táhlo je nastaveno tak, aby dno korby bylo vodorovné

Materiál	Měrná hmotnost /kg. m³/
Krmiva	
chrást řepný	140 - 250
siláž	500 - 750
seno ložené	60 - 120
sláma ložená	40 - 80
seno lisované	130 - 200
sláma lisovaná	100 - 170
pšenice	720 - 830
ječmen	600 - 750
oves	400 - 530
Hnojiva	
superfosfát	850 - 1440
vápenec	1250 - 1300
kainit	1050 - 1440
čerstvý hnůj	700 - 800
uležený hnůj	800 - 900
rašelina	500 - 600
Palivo	
dřevo	550 - 800
uhlí	600 - 900
Stavební materiál	
zemina suchá	1300 - 1400
zemina vlhká	1900 - 2100
beton	1800 - 2200
plné cihly	1500 - 2100
kámen	1500 - 2200
suchý písek	1350 - 1650
vlhký písek	1700 - 2050
štěrk	1600 - 1800

⚠ 4.6 Nouzové situace

- Dojde-li v průběhu činnosti se strojem k přiblížení osob nebo zvířat do nepřiměřené vzdálenosti, neprodleně ukončete práci
- Dojde-li při hrnutí k nepřiměřenému náklonu traktoru vlivem nahrnovaného materiálu nebo zaboření traktoru, práci okamžitě přerušte a proveďte nezbytné úkony proti dalšímu naklánění

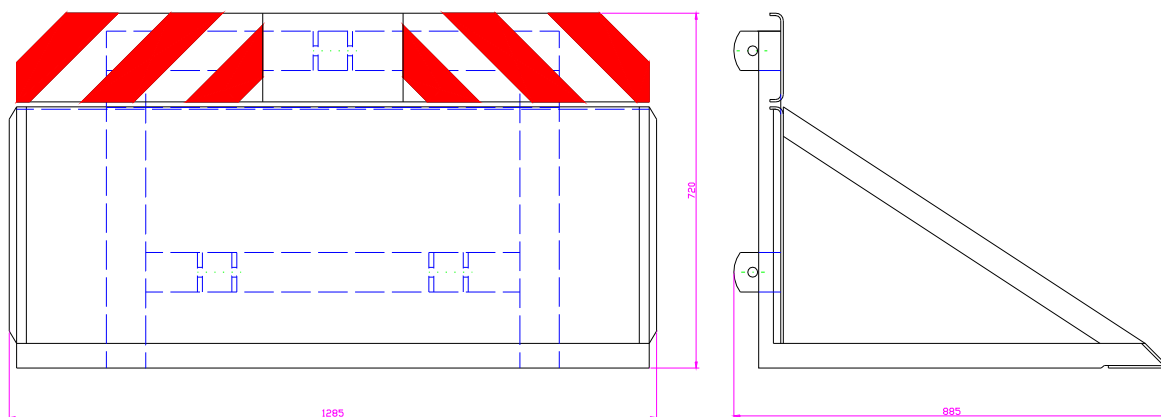
5. Popis stroje

K hlavním částem plošiny patří:

- **nosný rám**, který je svařen z ocelových profilů "U". Na rám je přišroubován plášť, plechy tvořící dno a čela plošiny
- **plášť** je vyroben z plechu o tloušťce 2 mm, s hranami olemovanými a zahnutými.
- **závěs** slouží k agregaci výrobku na zadní tříbodový závěs malotraktoru. Součástí závěsu jsou čepy zajištěné závlačkami.

5.1 Technické parametry

Parametr	Jednotka	Veličina
Délka	mm	850
Šířka	mm	1300
Výška	mm	720
Nosnost	kg	300
Hmotnost radlice	kg	89



6. Údržba

- Údržbu stroje mohou provádět pouze osoby k tomu pověřené s příslušnou kvalifikací
- Při provádění údržby dodržujte předpisy platné pro bezpečnost práce
- ⚠ - Čištění, údržbu a opravy při stroji připojeném k traktoru provádějte pouze, je-li traktor zajištěn proti pohybu ruční brzdou a klíny a motor traktoru je v klidu, radlice je podepřena.

6.1 Informace o příslušenství

Dodávané příslušenství je pouze na objednávku:

- Značka pro pomalá vozidla

- Držák značky pro pomalá vozidla
- Přenosná souprava světelného zařízení pro zemědělské stroje

7. Likvidace odpadu

Odpady produkované strojem likvidujte v souladu s pokyny předpisů platných v zemi uživatele. Oleje, filtry nevyhazujte do popelnic a nelijte do vodních toků, přírody. Výrobek likvidujte v souladu s platnými předpisy a zákony pro likvidaci odpadů v zemi uživatele

8. Záruka

Výrobce poskytuje záruku na výrobek v délce trvání 6 měsíců. Záruka začíná plynout při předání výrobku zákazníkovi

Záruka se vztahuje na závady způsobené chybnou montáží, výrobou a materiálem
Výrobce není odpovědný za škody vzniklé vlastním použitím jako např.:

- Použití stroje nepovolnou osobou
- Neoprávněné změny, zásahy či opravy ve stroji
- Použitím neoriginálních náhradních dílů či dílů určených pro jiné modely
- Nedodržování instrukcí pro použití
- Poškození stroje vzniklé při nevhodné manipulaci, údržbě, přetěžování stroje
- Záruka se nevztahuje na vady výrobku které mají původ v poškození výrobku odběratelem.
- Záruka se nevztahuje na části podléhající běžnému opotřebení
- Záruka se nevztahuje na poškození stroje vzniklé použitím neoriginálních náhradních dílů
- záruka se nevztahuje na následky způsobené přírodními vlivy
- závady, vzniklé použitím tažného prostředku jiných parametrů, než je schválen výrobcem a uveden v návodu k obsluze
- závady, vzniklé neodborným skladováním
- nehody osob
- části zařízení dodatečně montované na stroj
- odstranění výrobního štítku nebo odstraněním údajů z výrobního štítku
- poškození a škody vzniklé nedbalostí, špatným používáním, neodpovídající údržbou, přechodným přetížením, poškozením zapříčiněným vniknutím cizího tělesa

V době záruky provede prodejce obchodní sítě fy Šálek s.r.o., servis a zaškolení obsluhy. Je v zájmu zákazníka, aby se řídil pokyny prodejce obchodní sítě Šálek s.r.o..

Záruka musí být uplatněna písemně, tj. musíte mít vystaven doklad o převzetí výrobku do záruční, pozáruční opravy

9. Náhradní díly

Seznam dílů je určen pro objednávání náhradních součástí.

V seznamu jsou zahrnuty všechny díly, jako náhradní se dodávají pouze ty, které jsou označené ve sloupečku „Dílec“

Při objednávání náhradních dílů je nutno uvést:

1. Typ stroje
2. Výrobní číslo stroje.
3. číslo tabulky, pozici, název dílce z tabulky, číslo dílce a požadovaný počet kusů.

Každé zařízení je vybaveno příslušenstvím podle balícího listu, který je dodáván s příslušným strojem.

Šrouby, nýty, matice, závlačky, podložky a jiný drobný spojovací součásti , vyrobené podle normy ČSN, jsou v seznamu označeny příslušným číslem rozměrové normy. Výrobce tyto součásti jako náhradní díly nedodává, neboť jsou dodávány specializovanými prodejny normalizovaných součástí.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu výrobku.

Katalog náhradních dílů